PXS1000-RU-1B
RU

CASIO

PX-S1000

Инструкция по эксплуатации (основы)

Храните всю информацию, чтобы обращаться к ней в будущем. Обязательно прочитайте брошюру «Правила безопасности» и эксплуатируйте цифровое пианино правильно.

В настоящей инструкции приведена общая информация о действиях с цифровым пианино. Для получения более подробной информации обратитесь к «Инструкции по эксплуатации» на сайте «CASIO», доступ к которому возможен с помощью приведенного здесь QR-кода и по нижеуказанному адресу.
https://support.casio.com/global/ru/emi/manual/PX-S1000/

- Когда цифровое пианино работает только на батареях, при исполнении и при воспроизведении композиции с максимальной громкостью возможно искажение звуков. Это объясняется различием между питанием от сети и от батарей и на неисправность цифрового пианино не указывает. При обнаружении искажения следует переключиться на питание от сети или убавить громкость.

Возможные действия

✔ **18 тембров для исполнения на инструменте**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Выбор тембра»

✔ **Регулируемая динамическая чувствительность**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Изменение чувствительности клавиш к характеру касания (динамическая чувствительность)»

✔ **Эффекты имитации акустики зала и объемного звука**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Работа в режиме «Звук»»

✔ **Метроном для соблюдения темпа во время занятий**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Работа с метрономом»

✔ **Режим «Дуэт»**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Разделение клавиатуры для игры дуэтом»

✔ **Воспроизведение «встроенных» мелодий и их разучивание**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Прослушивание демонстрационного воспроизведения», «Прослушивание композиций (фонотека)»

✔ **Запись исполнения на клавиатуре**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Запись исполнений и их воспроизведение (устройство MIDI-записи)»

✔ **Связка с интеллектуальным прибором для расширения функциональности**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Связка с интеллектуальным прибором (функция „APP“)»

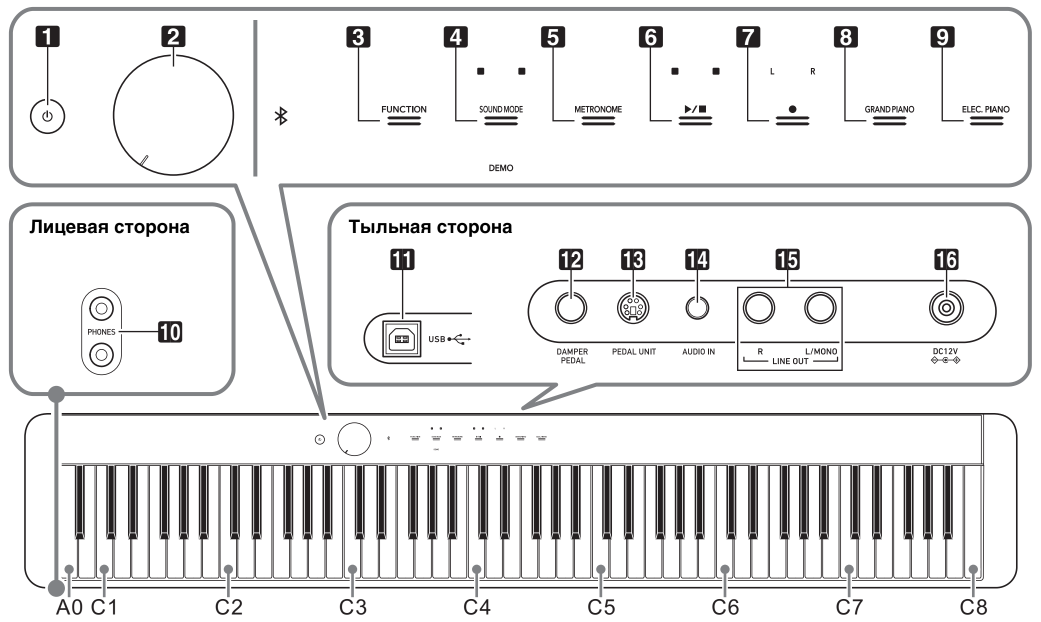
✔ **Возможность соединения по стандарту «Bluetooth» для воспроизведения аудиоматериала с внешнего устройства через динамики цифрового пианино**
☞В НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ: «Использование цифрового пианино в качестве акустической системы с каналами «Bluetooth»»

✔ **Другие полезные функции**
- Регулирование звуковысотности клавиатуры (транспонирование, настройка, октавный сдвиг)
- Эффекты (хорус, яркость)
- Регулирование характеристик звука акустического фортепиано (имитатор акустики инструмента)
- 17 строев, в т. ч. равномерная температура (настройка строя)
- Соединение с компьютером для обмена информацией об исполнении (MIDI-данными)

☞На сайте «CASIO»: «Инструкция по эксплуатации», «Перечень функций клавиатуры», «Руководство по стандарту „Bluetooth“, аудиоустройствам и подключению к компьютеру»

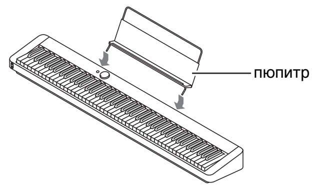
✔ **Поиск и устранение неисправностей**
☞На сайте «CASIO»: «Инструкция по эксплуатации»

Общие указания


1
2
3
4
5
6
7
8
9
FUNCTION
SOUND MODE
METRONOME
▶/■
●
GRAND PIANO
ELEC. PIANO
L
R
DEMO
Лицевая сторона
PHONES
10
Тыльная сторона
11
12
13
14
15
16
USB
DAMPER PEDAL
PEDAL UNIT
AUDIO IN
R
L/MONO
LINE OUT
DC12V
A0
C1
C2
C3
C4
C5
C6
C7
C8

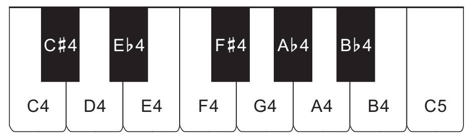
1 кнопка питания ⏻
2 ручка громкости
3 кнопка «Функция» (**FUNCTION**)
4 кнопка «Режим „Звук“» (**SOUND MODE**)
5 кнопка «Метроном» (**METRONOME**)
6 кнопка «Воспроизведение — стоп» ▶/■
7 кнопка «Запись» ●
8 кнопка «Рояль» (**GRAND PIANO**)
9 кнопка «Электропианино» (**ELEC. PIANO**)
10 гнёзда «Наушники» (**PHONES**)
11 порт «**USB**»
12 гнездо «Демпферная педаль» (**DAMPER PEDAL**)
13 гнездо «Педальный блок» (**PEDAL UNIT**)
14 гнездо «Звуковой вход» (**AUDIO IN**)
15 гнёзда «Линейный выход П, Л — моно» (**LINE OUT R**, **L/MONO**)
16 вывод «12 В пост. тока» (**DC 12V**)

■ Подготовка пюпитра



■ Названия клавиш и звуковысотности

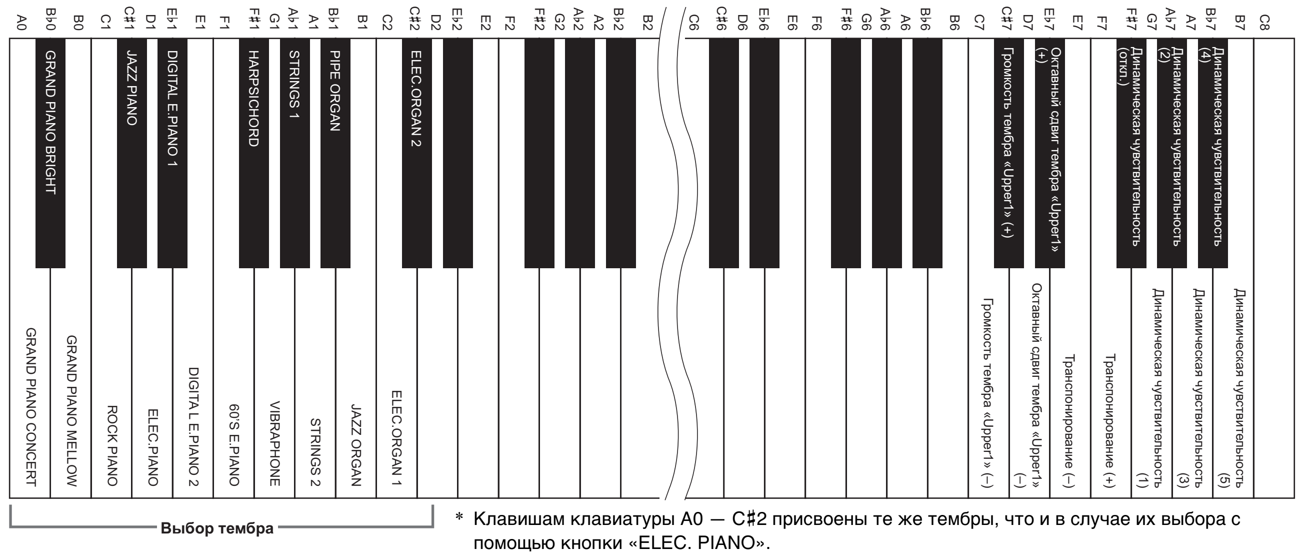
Названия клавиш и звуковысотности в настоящей инструкции употребляются в соответствии с международным стандартом. Среднее *до* (*до* первой октавы) — C4, нижнее — C1, верхнее — C8. Ниже на иллюстрации показаны названия клавиш в диапазоне C4 — C5.


C♯4
E♭4
F♯4
A♭4
B♭4
C4
D4
E4
F4
G4
A4
B4
C5

Перечень функций клавиатуры

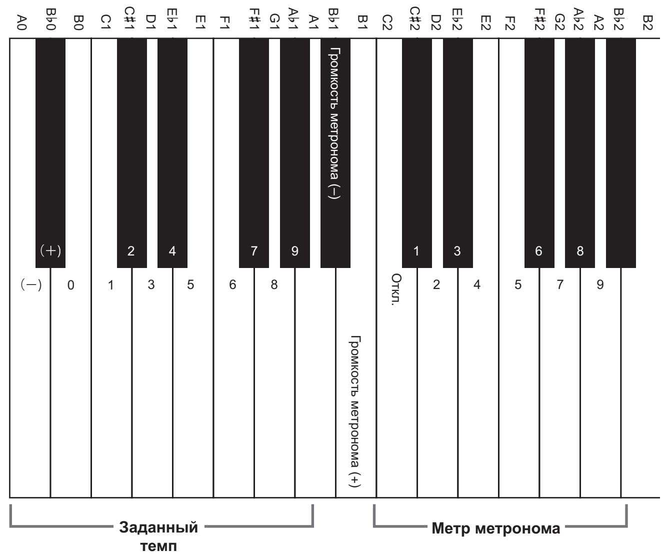
Функциональные параметры программируются путем нажатия на клавишу клавиатуры во время длительного нажатия на сенсорную кнопку. Дополнительную информацию см. в «Перечне функций клавиатуры» на сайте «CASIO».

■ Кнопка «GRAND PIANO» + клавиша клавиатуры *

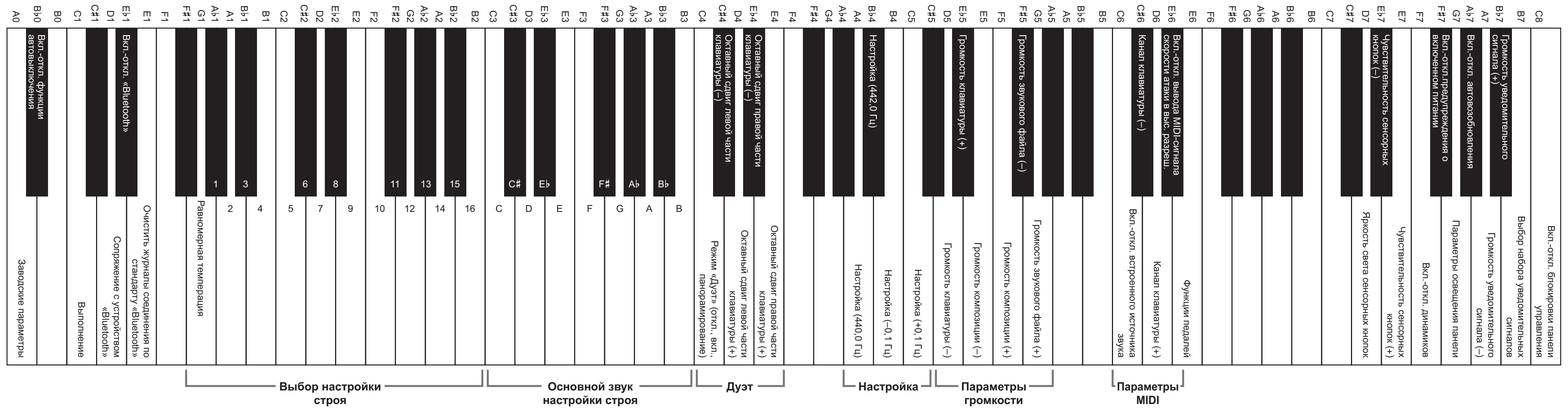

A0 B♭0 B0 C1 C♯1 D1 E♭1 E1 F1 F♯1 G1 A♭1 A1 B♭1 B1 C2 C♯2 D2 E♭2 E2 F2 F♯2 G2 A♭2 A2 B♭2 B2
C6 C♯6 D6 E♭6 E6 F6 F♯6 G6 A♭6 A6 B♭6 B6 C7 C♯7 D7 E♭7 E7 F7 F♯7 G7 A♭7 A7 B♭7 B7 C8
GRAND PIANO CONCERT
GRAND PIANO BRIGHT
GRAND PIANO MELLOW
ROCK PIANO
JAZZ PIANO
ELEC.PIANO
DIGITAL E.PIANO 1
DIGITAL E.PIANO 2
60'S E.PIANO
HARPSICHORD
VIBRAPHONE
STRINGS 1
STRINGS 2
PIPE ORGAN
JAZZ ORGAN
ELEC.ORGAN 1
ELEC.ORGAN 2
Громкость тембра «Upper1» (–)
Громкость тембра «Upper1» (+)
Октавный сдвиг тембра «Upper1» (–)
Октавный сдвиг тембра «Upper1» (+)
Транспонирование (–)
Транспонирование (+)
Динамическая чувствительность (откл.)
Динамическая чувствительность (1)
Динамическая чувствительность (2)
Динамическая чувствительность (3)
Динамическая чувствительность (4)
Динамическая чувствительность (5)
Выбор тембра

* Клавишам клавиатуры A0 — C♯2 присвоены те же тембры, что и в случае их выбора с помощью кнопки «ELEC. PIANO».

■ Кнопка «METRONOME» + клавиша клавиатуры


A0 B♭0 B0 C1 C♯1 D1 E♭1 E1 F1 F♯1 G1 A♭1 A1 B♭1 B1 C2 C♯2 D2 E♭2 E2 F2 F♯2 G2 A♭2 A2 B♭2 B2
(+)
2
4
7
9
Громкость метронома (–)
1
3
6
8
(–)
0
1
3
5
6
8
Громкость метронома (+)
Откл.
2
4
5
7
9
Заданный темп
Метр метронома

■ Кнопка «FUNCTION» + клавиша клавиатуры


A0 B♭0 B0 C1 C♯1 D1 E♭1 E1 F1 F♯1 G1 A♭1 A1 B♭1 B1 C2 C♯2 D2 E♭2 E2 F2 F♯2 G2 A♭2 A2 B♭2 B2 C3 C♯3 D3 E♭3 E3 F3 F♯3 G3 A♭3 A3 B♭3 B3 C4 C♯4 D4 E♭4 E4 F4 F♯4 G4 A♭4 A4 B♭4 B4 C5 C♯5 D5 E♭5 E5 F5 F♯5 G5 A♭5 A5 B♭5 B5 C6 C♯6 D6 E♭6 E6 F6 F♯6 G6 A♭6 A6 B♭6 B6 C7 C♯7 D7 E♭7 E7 F7 F♯7 G7 A♭7 A7 B♭7 B7 C8
Заводские параметры
Вкл.-откл. функции автовыключения
Выполнение
Сопряжение с устройством «Bluetooth»
Вкл.-откл. «Bluetooth»
Очистить журналы соединения по стандарту «Bluetooth»
Равномерная темперация
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
C
C♯
D
E♭
E
F
F♯
G
A♭
A
B♭
B
Режим «Дуэт» (откл., вкл., панорамирование)
Октавный сдвиг левой части клавиатуры (–)
Октавный сдвиг левой части клавиатуры (+)
Октавный сдвиг правой части клавиатуры (–)
Октавный сдвиг правой части клавиатуры (+)
Настройка (440,0 Гц)
Настройка (442,0 Гц)
Настройка (–0,1 Гц)
Настройка (+0,1 Гц)
Громкость клавиатуры (–)
Громкость клавиатуры (+)
Громкость композиции (–)
Громкость композиции (+)
Громкость звукового файла (–)
Громкость звукового файла (+)
Вкл.-откл. встроенного источника звука
Канал клавиатуры (–)
Канал клавиатуры (+)
Вкл.-откл. вывода MIDI-сигнала скорости атаки в выс. разреш.
Функции педалей
Яркость света сенсорных кнопок
Чувствительность сенсорных кнопок (–)
Чувствительность сенсорных кнопок (+)
Вкл.-откл. динамиков
Вкл.-откл.предупреждения о включенном питании
Параметры освещения панели
Вкл.-откл. автовозобновления
Громкость уведомительного сигнала (–)
Громкость уведомительного сигнала (+)
Выбор набора уведомительных сигналов
Вкл.-откл. блокировки панели управления
Выбор настройки строя
Основной звук настройки строя
Дуэт
Настройка
Параметры громкости
Параметры MIDI

О нотах

Ноты можно загрузить в виде PDF-файла с сайта «CASIO», доступ к которому возможен по адресу и с помощью QR-кода, которые указаны ниже. Это позволит просматривать ноты на интеллектуальном приборе. Из оглавления в PDF-файле можно перейти непосредственно к нотам нужной композиции, а при необходимости их можно распечатать.
https://support.casio.com/global/ru/emi/manual/PX-S1000/

Прилагаемые принадлежности

- ● **Пюпитр**
- ● **Адаптер переменного тока**
- ● **Сетевой шнур**
- ● **Педаль**
- ● **Брошюры**
  - Правила безопасности
  - Другие принадлежности (гарантия и др.)

Состав прилагаемых принадлежностей может быть изменен без предупреждения.

Принадлежности, приобретаемые дополнительно

Информацию о принадлежностях к изделию, которые продаются отдельно, можно получить из каталога продукции «CASIO», имеющегося в магазине, и на сайте «CASIO» по адресу, а также QR-коду, приведенным ниже.
https://support.casio.com/global/ru/emi/manual/PX-S1000/

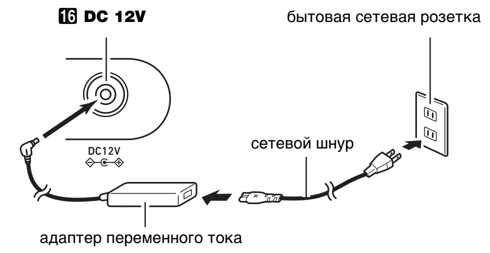
Подготовка

Подготовка источника питания

■ Электропитание через адаптер переменного тока

Подключать цифровое пианино к сети только через предписанный для него адаптер переменного тока. Подключение через адаптер переменного тока другого типа способно вызвать повреждение.

Предписанный адаптер переменного тока: AD-A12150LW (штекер стандарта JEITA)


16 DC 12V
бытовая сетевая розетка
DC12V
сетевой шнур
адаптер переменного тока

ВНИМАНИЕ!
- **Не подсоединять адаптер переменного тока (стандарт JEITA, с унифицированным поляризованным штекером) из комплекта данного цифрового пианино ни к какому иному устройству. Это создает риск повреждения.**
- **Перед подсоединением и отсоединением адаптера переменного тока цифровое пианино обязательно выключать.**
- **После очень длительной работы адаптер переменного тока нагревается. Это нормальное явление, не свидетельствующее о неисправности.**

■ Электропитание от батарей

ВНИМАНИЕ!
- **Перед установкой батарей инструмент обязательно выключать.**
- **Шесть щелочных батарей (имеются в продаже) приобретаются отдельно.**
- **Обратите внимание на следующие меры предосторожности при переворачивании цифрового пианино для установки батарей.**
  - **Следить за тем, чтобы не придавить цифровым пианино пальцы и не травмировать их.**
  - **Не допускать опрокидывания цифрового пианино и не подвергать его иным сильным ударам. Удар способен повредить ручку громкости и клавиши клавиатуры.**

1. **На нижней панели цифрового пианино открыть крышку батарейного отсека.**
2. **В батарейный отсек вставить 6 батарей типоразмера AA.**

   Удостовериться, что положительный ⊕ и отрицательный ⊖ полюсы батарей ориентированы, как обозначено на корпусе цифрового пианино.
3. **Крышку батарейного отсека вставить язычками в пазы у края отсека и закрыть.**

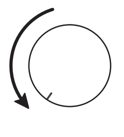
■ Индикация разрядки батарей

Мигание индикаторов всех сенсорных кнопок (кроме **3 FUNCTION**) указывает на слабое питание. В этом случае батареи требуется заменить.

ВНИМАНИЕ!
- **Продолжение работы на слабых батареях приводит к автоматическому выключению цифрового пианино. Это может стать причиной повреждения данных в его памяти, их утраты.**

Включение и выключение инструмента

1. **Перед включением инструмента повернуть ручку громкости 2 до упора в направлении, показанном на иллюстрации ниже.**



2. **Для включения инструмента нажать на кнопку питания 1 ⏻.**

   Включение инструмента приводит к тому, что последовательно слева направо загораются индикаторы сенсорных кнопок на лицевой панели (от **3 FUNCTION** до **9 ELEC. PIANO**). Цифровое пианино готово к работе, когда загорелись индикаторы всех сенсорных кнопок.
3. **Отрегулировать громкость ручкой громкости 2.**
4. **Для выключения инструмента нажать на кнопку питания 1 ⏻ и не отпускать ее, пока все горящие индикаторы сенсорных кнопок не погаснут.**

ПРИМЕЧАНИЕ
- При очень слабом нажатии на кнопку питания **1** ⏻ возможно, что инструмент не включится. Признаком неисправности это не является. В этом случае нажать на кнопку питания **1** ⏻ сильнее.
- Нажатие на кнопку питания **1** ⏻ для выключения цифрового пианино в действительности приводит к его переключению в состояние ожидания, в котором по его цепи продолжает протекать незначительный ток. Если планируется долго не включать цифровое пианино, а также во время грозы обязательно отсоединять адаптер переменного тока от розетки.

Применение педали

■ Гнездо «Демпферная педаль» (DAMPER PEDAL)

Прилагаемая педаль (SP-3) подключается через гнездо **12 DAMPER PEDAL**. При начальных параметрах цифрового пианино по умолчанию данная педаль функционирует как демпферная.
Для получения подробной информации о том, как этой педали присваивать функции, обратитесь к инструкции по эксплуатации на сайте «CASIO».

■ Гнездо «Педальный блок» (PEDAL UNIT)

Через гнездо **13 PEDAL UNIT** на тыльной стороне цифрового пианино к нему подключается приобретаемый дополнительно трехпедальный блок (SP-34). Педали позволяют придавать исполнению выразительность, подобную достигаемой на акустическом фортепиано.
☞На сайте «CASIO»: «Инструкция по эксплуатации»

Подключение наушников

При подключенных наушниках звук на встроенные динамики не подается, что позволяет заниматься на инструменте и ночью, никому не мешая.
- Перед подключением наушников обязательно убавить громкость.

ПРИМЕЧАНИЕ
- Наушники в комплект цифрового пианино не входят.
- Пользоваться наушниками из числа имеющихся в продаже. Информацию о принадлежностях, продаваемых отдельно, см.: «Принадлежности, приобретаемые дополнительно».

ВНИМАНИЕ!
- **Не слушать музыку через наушники на очень большой громкости длительное время. Это создает риск повреждения слуха.**
- **Если наушники требуют подключения через переходник, при их отсоединении не оставлять его в гнезде. В противном случае звука из динамиков при игре на инструменте не будет.**

Действия сенсорными кнопками

ВНИМАНИЕ!
- **Сенсорные кнопки при воздействии на них требуют плотного касания голым пальцем. На касание пальцем в перчатке они не реагируют.**

■ Действия одной сенсорной кнопкой

Плотное касание сенсорной кнопки с немедленным ее отпусканием обеспечивает выполнение присвоенного ей действия. Так, при касании кнопки **9 ELEC. PIANO** происходит задание тембра «ELEC.PIANO», при касании кнопки **5 METRONOME** — включение (или остановка) метронома.

■ Сочетания «сенсорная кнопка + клавиша клавиатуры»

Действия сенсорной кнопкой (за исключением кнопки записи **7** ●) в сочетании с клавишей клавиатуры позволяют задавать множество различных параметров цифрового пианино.
Ниже для примера приведен порядок выбора тембра «JAZZ ORGAN».

1. **Нажать на кнопку 8 GRAND PIANO и не отпускать.**
   - До момента отпускания кнопки **8 GRAND PIANO** (при выполнении действия 3, описанного ниже) с помощью клавиш клавиатуры можно выбирать тембры и задавать другие параметры. Информацию о действиях, выполнимых во время нажатия на кнопку **8 GRAND PIANO**, см. в главе «Перечень функций клавиатуры».
2. **Нажать на клавишу клавиатуры B1.**

   Происходит задание тембра «JAZZ ORGAN»; звучит подтверждающий сигнал с тембром «JAZZ ORGAN».
3. **Кнопку 8 GRAND PIANO отпустить.**
   - Теперь можно играть на клавиатуре тембром «JAZZ ORGAN».

Выбор тембра

Цифровое пианино оснащено 17 тембрами, присваиваемыми всему диапазону клавиатуры, и одним басовым тембром, присваиваемым только ее нижнему регистру.

Выбор одиночного тембра

■ Как выбрать тембр с помощью клавиш клавиатуры

1. **Нажать на кнопку 8 GRAND PIANO и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры в диапазоне от A0 до C♯2.**
   - Так, в результате нажатия на клавишу клавиатуры F♯1 задается тембр «HARPSICHORD» и звучит подтверждающий сигнал с тембром «HARPSICHORD».
   - Информацию о том, какой тембр присвоен той или иной клавише клавиатуры, см. в части «Кнопка «GRAND PIANO» + клавиша клавиатуры» главы «Перечень функций клавиатуры».
2. **Кнопку 8 GRAND PIANO отпустить.**

■ Как выбрать тембр с помощью сенсорных кнопок

Чтобы выбрать тембр:	Коснуться кнопки:
GRAND PIANO CONCERT	**8 GRAND PIANO**
ELEC.PIANO	**9 ELEC. PIANO**

Наложение тембров и тембральное разделение

Клавиатуру можно запрограммировать так, чтобы во всём ее диапазоне одновременно звучали два разных тембра (наложение), и так, чтобы в левой и правой частях клавиатуры (регистрах) звучали разные тембры (разделение).

■ Как наложить один тембр на другой

1. **В порядке, изложенном в разделе «Выбор одиночного тембра», выбрать тембр «Upper1».**
2. **Кнопку 9 ELEC. PIANO не отпускать до действия 5, описанного ниже.**
3. **Нажатием на клавишу клавиатуры C7 включить функцию наложения.**
   - При каждом нажатии на клавишу C7 функция наложения включается или отключается.
4. **Нажатием на клавишу клавиатуры в диапазоне от A0 до C♯2 извлечь оба тембра одновременно.**
   - Информацию о том, какой тембр присвоен той или иной клавише клавиатуры, см. в части «Кнопка «GRAND PIANO» + клавиша клавиатуры» главы «Перечень функций клавиатуры».
5. **Кнопку 9 ELEC. PIANO отпустить.**
   - Теперь при нажатии на клавишу клавиатуры для извлечения звука эти два выбранные тембра будут звучать одновременно.

■ Как с помощью функции разделения брать басовые ноты в нижнем регистре

1. **В порядке, изложенном в разделе «Выбор одиночного тембра», выбрать тембр для верхнего регистра.**
2. **Нажать на кнопку 9 ELEC. PIANO и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры D2.**

   Нижнему регистру присваивается басовый тембр.
3. **Кнопку 9 ELEC. PIANO отпустить.**

ПРИМЕЧАНИЕ
- Касание кнопки **8 GRAND PIANO** или **9 ELEC. PIANO** приводит к заданию тембра, присвоенного этой сенсорной кнопке, с отменой наложения тембров и тембрального разделения клавиатуры.

Прослушивание демонстрационного воспроизведения

1. **Нажать на кнопку 3 FUNCTION и не отпускать.**

   Начинают мигать индикаторы кнопки **3 FUNCTION** и DEMO, загорается индикатор кнопки **4 SOUND MODE**.
2. **Коснуться кнопки 4 SOUND MODE.**

   Загораются индикаторы кнопки **6** ▶/■ и DEMO, начинается воспроизведение демонстрационной композиции (при этом индикаторы всех сенсорных кнопок кроме **6** ▶/■ гаснут). По завершении воспроизведения демонстрационной композиции воспроизводятся композиции из фонотеки.
   - Во время демонстрационного воспроизведения допускаются следующие действия.

Чтобы:	Выполнить следующее действие:
Перейти к следующей композиции	Нажать на кнопку **6** ▶/■ и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры B0.
Перейти к предыдущей композиции	Нажать на кнопку **6** ▶/■ и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры B♭0.
Перейти к определенной композиции	Нажать на кнопку **6** ▶/■ и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры в диапазоне от C1 до B5.*
Остановить воспроизведение демонстрационной композиции	Коснуться кнопки **6** ▶/■.

* Подробную информацию о встроенных композициях см. в главе «Список композиций в фонотеке».

Изменение чувствительности клавиш к характеру касания (динамическая чувствительность)

Динамическая чувствительность обеспечивает изменение громкости звука в зависимости от нажима на клавиши (скорости нажатия). Это наделяет исполнение некоторыми элементами выразительности, свойственными акустическому фортепиано.

■ Как изменить динамическую чувствительность

1. **Нажать на кнопку 8 GRAND PIANO и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры в диапазоне от F♯7 до B7.**

Нажатием на клавишу:	Выбирается вариант:	При котором:
F♯7	Откл.	Динамическая чувствительность отключается. Громкость звука не зависит от скорости нажатия на клавиши.
G7	1. Сильная	Извлечение более громкого звука облегчается, клавиши ощущаются как более легкие, чем при обычной чувствительности.
A♭7	2. Довольно сильная	
A7	3. Обычная	Задается обычная чувствительность.
B♭7	4. Довольно слабая	Извлечение более громкого звука затрудняется, клавиши ощущаются как более тугие, чем при обычной чувствительности.
B7	5. Слабая	

2. **Кнопку 8 GRAND PIANO отпустить.**

Продолжение на обратной стороне ➔

Работа с метрономом

Метроном издает звуки через одинаковые интервалы, тем самым обозначая ритм, и служит для того, чтобы заниматься, играя в ровном темпе.

■ Как включить и как остановить метроном

1. **Коснуться кнопки 5 METRONOME.**

   Метроном включается.
   - Светодиоды над кнопкой 6 ▶/■ мигают желтым (на первой доле) и красным (на остальных долях) в такт с ударами метронома.

2. **Для выключения метронома коснуться кнопки 5 METRONOME еще раз.**

■ Как изменить метр

1. **Нажать на кнопку 5 METRONOME и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры в диапазоне от C2 до A2.**

Нажатием на клавишу:	Выбирается вариант:	При котором:
C2	Откл.	На всех долях звучит щелчок.
C♯2	1	На всех долях звучит звонок.
D2	2	Этими клавишами задается метр от 2 до 9. Первая доля каждого такта отмечается звонком, а остальные — щелчком.
E♭2	3	
E2	4	
F2	5	
F♯2	6	
G2	7	
A♭2	8	
A2	9	

- Местоположения клавиш для задания метра метронома, см. в части «Кнопка «METRONOME» + клавиша клавиатуры» главы «Перечень функций клавиатуры».

2. **Кнопку 5 METRONOME отпустить.**

Задание темпа

При игре под метроном и при воспроизведении композиции из фонотеки темп задается в пределах 20—255 ударов в минуту.
Местоположения клавиш для задания темпа, см. в части «Кнопка «METRONOME» + клавиша клавиатуры» главы «Перечень функций клавиатуры».

■ Как ввести значение темпа

1. **Нажать на кнопку 5 METRONOME и, не отпуская ее, с помощью клавиш клавиатуры в диапазоне от B0 до A♭1 ввести значение темпа.**
   - При задании значения темпа вводить три цифры. При выставлении значения, в котором меньше трех цифр, на месте отсутствующего разряда вводить ноль (0). Например, чтобы выставить темп 80 ударов в минуту, нажать на клавиши клавиатуры в следующем порядке: B0 (0) → G1 (8) → B0 (0). При вводе третьей цифры звучит заключительный сигнал.
   - Здесь темп можно прибавить или убавить с помощью клавиш клавиатуры A0 (–) и B♭0 (+). С каждым нажатием темп меняется на 1.

2. **По завершении выставления нужного значения кнопку 5 METRONOME отпустить.**

Работа в режиме «Звук»

Кнопка 4 **SOUND MODE** позволяет включать и отключать эффекты, описанные ниже.

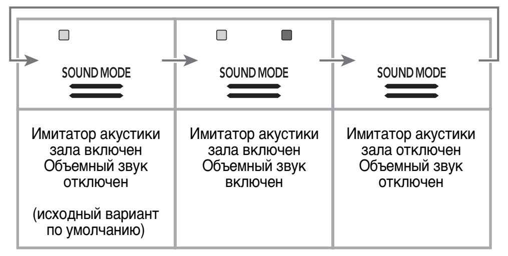
● Имитатор акустики зала
Эффект имитации акустики зала обеспечивает моделирование прозрачности и четкости, естественной красочности и других отличительных особенностей акустики всемирно известных концертных залов и сооружений. Глубина эффекта имитации акустики зала регулируется.

● Объемный звук
Эффект объемного звука создает акустику, при которой создается впечатление, что звук из динамиков поступает с нескольких сторон (виртуальное окружающее звучание).

ПРИМЕЧАНИЕ
- Эффект объемного звука не применяется к сигналу из вывода 10 **PHONES** и выводов 15 **LINE OUT R, L/MONO** цифрового пианино.

■ Как включить и как отключить эффекты имитации акустики зала и объемного звука

1. **Коснуться кнопки 4 SOUND MODE.**
   - Касания кнопки обеспечивают перебор имеющихся вариантов, причем на выбранный вариант указывают светодиодные индикаторы, как показано ниже.


SOUND MODE
SOUND MODE
SOUND MODE
Имитатор акустики зала включен Объемный звук отключен
(исходный вариант по умолчанию)
Имитатор акустики зала включен Объемный звук включен
Имитатор акустики зала отключен Объемный звук отключен

■ Как задать тип имитатора акустики зала

1. **Нажать на кнопку 4 SOUND MODE и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры в диапазоне от A0 до C1.**

Нажатием на клавишу:	Выбирается вариант:	Описание
A0	1. STANDARD HALL	Типичный концертный зал
B♭0	2. OPERA HALL	Сиднейский концертный зал уникальной формы
B0	3. BERLIN HALL	Берлинский концертный зал классической музыки со сценой-ареной
C1	4. BRITISH STADIUM	Большой открытый стадион в пригороде Лондона

2. **Кнопку 4 SOUND MODE отпустить.**

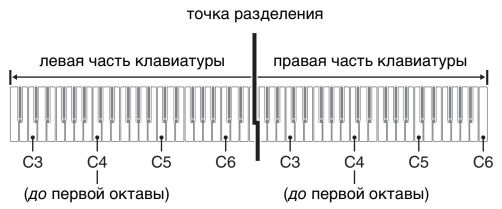
■ Как задать тип объемного звука

1. **Нажать на кнопку 4 SOUND MODE и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры F1 (тип объемного звука 1) или F♯1 (тип объемного звука 2).**

2. **Кнопку 4 SOUND MODE отпустить.**

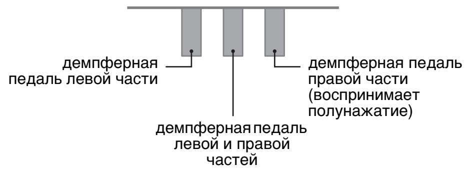
Разделение клавиатуры для игры дуэтом

Инструмент позволяет разделить клавиатуру посередине на две части с одинаковыми диапазонами для игры дуэтом.
Режим «Дуэт» предоставляет прекрасную возможность в процессе урока учителю играть в левой части клавиатуры, а ученику — ту же пьесу в правой.



■ Пользование педалями при игре дуэтом

- При использовании приобретаемого дополнительно педального блока SP-34 левая педаль становится демпферной педалью левой части клавиатуры, правая — демпферной педалью правой части. Полунажатие воспринимается только демпферной педалью правой части.


демпферная педаль левой части
демпферная педаль левой и правой частей
демпферная педаль правой части (воспринимает полунажатие)

- Чтобы использовать в качестве демпферной педали прилагаемую педаль SP-3, которая воздействует как на левую, так и на правую часть клавиатуры, подключить ее через гнездо 12 **DAMPER PEDAL**. Полунажатие в этом случае не воспринимается.

■ Как работать в режиме «Дуэт»

ПРИМЕЧАНИЕ
- Местоположения клавиш для задания нижеприведенных параметров см. в части «Кнопка «FUNCTION» + клавиша клавиатуры» главы «Перечень функций клавиатуры».

1. **Нажать на кнопку 3 FUNCTION и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры C4.**

   При каждом нажатии на клавишу клавиатуры C4 для изменения этого параметра звучит уведомительный сигнал, указывающий на новый выбранный вариант.

Уведомительный сигнал	Вариант	Описание
Отсутствует	Откл.	Режим «Дуэт» отключен.
1-кратный сигнал о выборе	Вкл.	Режим «Дуэт» включен.
2-кратный сигнал о выборе	Панорамирование	В режиме «Дуэт» звуки от левой части клавиатуры поступают на левый динамик, от правой части — на правый.

2. **По завершении выставления нужного значения кнопку 3 FUNCTION отпустить.**

Прослушивание композиций (фонотека)

Цифровое пианино снабжено фонотекой с известными фортепианными пьесами, которые можно воспроизводить для собственного удовольствия. Во время воспроизведения встроенной композиции у нее можно также отключить партию левой или правой руки и исполнять эту партию на клавиатуре.

■ Как послушать композиции из фонотеки

1. **Нажать на кнопку 6 ▶/■ и, не отпуская ее, нажатием на одну из нижеприведенных клавиш клавиатуры выбрать нужную композицию.**

Нажатие на клавишу:	Позволяет выполнить следующее:
C1 — B5	Выбрать встроенную композицию (№ 1—60), соответствующую нажатой клавише клавиатуры.
B0	Выбрать следующий из номеров композиций.
B♭0	Выбрать предыдущий из номеров композиций.

   - Информацию о соотношении между клавишами клавиатуры, номерами композиций и названиями композиций см. в главе «Список композиций в фонотеке».

2. **После выбора композиции кнопку 6 ▶/■ отпустить.**

3. **Для включения воспроизведения демонстрационной композиции коснуться кнопки 6 ▶/■.**
   - По завершении композиции воспроизведение автоматически прекращается. Для остановки воспроизведения демонстрационной композиции коснуться кнопки 6 ▶/■.

■ Как воспроизвести композицию, выбрав партию для воспроизведения

1. **С помощью действий 1 и 2 из части «Как послушать композиции из фонотеки», выбрать композицию для разучивания.**

2. **Если необходимо, в порядке действий из главы «Задание темпа» задать темп композиции.**

3. **Выбрать партию для воспроизведения (левой или правой руки).**

   (1) Нажать на кнопку 6 ▶/■ и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры A0 (крайнюю левую белую). Нажимание на клавишу клавиатуры A0 обеспечивает перебор вариантов, как указано ниже.
   Горит только индикатор L: воспроизводится партия левой руки, звук партии правой — отключен.
   Горит только индикатор R: воспроизводится партия правой руки, звук партии левой — отключен.
   Горят индикаторы L и R: воспроизводятся партии левой и правой рук.

   (2) Кнопку 6 ▶/■ отпустить.

4. **Для включения воспроизведения демонстрационной композиции коснуться кнопки 6 ▶/■.**
   - Играйте отключенную партию параллельно с воспроизведением.

Запись исполнений и их воспроизведение (устройство MIDI-записи)

Цифровое пианино позволяет записывать исполняемое на нём и воспроизводить записанное.

ВНИМАНИЕ!
- **За убытки, упущенную прибыль, претензии со стороны третьих лиц в результате утраты записанных данных, вызванной сбоем в работе, ремонтом, любой другой причиной, фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD.» ответственности не несет.**
- **В случае сбоя питания в процессе записи все данные на записываемой дорожке удаляются.**

ПРИМЕЧАНИЕ
- Устройство MIDI-записи цифрового пианино позволяет записывать дорожки с партией левой и с партией правой рук по отдельности, которые затем могут быть объединены в единую композицию. Здесь приводится описание только простой операции записи дорожки партии левой руки. Для получения подробной информацию об операции записи обратитесь к инструкции по эксплуатации на сайте «CASIO».
- Инструмент позволяет записать в одну композицию примерно до 10 тыс. нот (в общей сложности для двух дорожек).

Как записать исполнение на инструменте

1. **Коснуться кнопки записи 7● ; ее индикатор должен загореться белым.**

   Включается состояние готовности к записи, на которое указывает мигание индикаторов кнопки записи 7● (красным) и кнопки 6 ▶/■ (белым).

2. **Для включения записи начать играть.**

   Индикатор кнопки записи 7● (красный) продолжает гореть не мигая. Это указывает на то, что идет запись.
   - Когда в процессе записи места для нее остается не более чем на 100 нот, мигание индикатора L учащается. Когда места для записи остается на 0 нот, запись автоматически останавливается.

3. **По завершении записи коснуться кнопки записи 7● или кнопки 6 ▶/■.**

   Восстанавливается белый цвет индикатора кнопки записи 7●.

4. **Для воспроизведения записи коснуться кнопки 6 ▶/■.**

Как выполнить воспроизведение

1. **Нажать на кнопку 6 ▶/■ и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры C7.**

2. **Кнопку 6 ▶/■ отпустить.**

3. **Для включения воспроизведения коснуться кнопки 6 ▶/■.**
   - По достижении конца записи воспроизведение автоматически прекращается. Для остановки воспроизведения вручную коснуться кнопки 6 ▶/■.

Использование цифрового пианино в качестве акустической системы с каналами «Bluetooth»

Данное цифровое пианино может служить акустической системой с каналами «Bluetooth». После его сопряжения с внешним аудиоустройством, рассчитанным на «Bluetooth», становится возможным воспроизведение сигнала с такого устройства через динамики цифрового пианино.

ВНИМАНИЕ!
- **Перед выполнением операции сопряжения убавить громкость цифрового пианино и внешнего устройства.**
- **В случае искажения звука, поступающего с внешнего устройства на динамики цифрового пианино, убавить громкость внешнего устройства.**

■ Как выполнить сопряжение цифрового пианино с блютус-аудиоустройством

ПРИМЕЧАНИЕ
- Местоположения клавиш для задания нижеприведенных параметров см. в части «Кнопка «FUNCTION» + клавиша клавиатуры» главы «Перечень функций клавиатуры».
- Цифровое пианино рассчитано на хранение информации о сопряжении с 8 блютус-аудиоустройствами, но на соединение только с одним устройством одновременно.

1. **На экранной странице настройки функции «Bluetooth», появляющейся на внешнем устройстве, включить функцию «Bluetooth», если она отключена.**

2. **На цифровом пианино нажать на кнопку 3 FUNCTION и, не отпуская ее, на клавишу клавиатуры D1. Кнопку 3 FUNCTION не отпускать до действия 4, описанного ниже.**

   На цифровом пианино мигает значок «Bluetooth» (✱), что указывает на готовность к сопряжению.
   - Если функция «Bluetooth» цифрового пианино отключена, в этот момент она автоматически включается.

3. **На экранной странице настройки функции «Bluetooth» внешнего устройства выбрать пункт «CASIO Privia» (данное цифровое пианино).**
   - Операция сопряжения завершается, в результате чего значок «Bluetooth» (✱) на цифровом пианино продолжает гореть не мигая.
   - Теперь сигнал с внешнего устройства будет звучать из динамиков цифрового пианино.

4. **Кнопку 3 FUNCTION отпустить.**

Связка с интеллектуальным прибором (функция „APP“)

Функция «APP» позволяет соединить цифровое пианино с телефоном, планшетом, иным интеллектуальным прибором и выполнять действия, описанные ниже.
- Управление цифровым пианино с телефона (пульт дистанционного управления пианино)
- Перенос музыкальных данных из интеллектуального прибора

■ Как загрузить приложение для интеллектуального прибора

С сайта «CASIO» загрузить приложение «Chordana Play for Piano» и установить его на интеллектуальном приборе.
https://support.casio.com/global/ru/emi/manual/PX-S1000/

■ Как выполнить связку с интеллектуальным прибором

После установки приложения «Chordana Play for Piano» на интеллектуальном приборе соединить его порт USB с портом USB цифрового пианино шнуром USB из числа имеющихся в продаже.

Подключение интеллектуального прибора к цифровому пианино позволяет выполнять действия на нём с помощью приложения на интеллектуальном приборе. Подробную информацию о таких действиях см. в пользовательской документации к приложению.

Технические характеристики изделия

Модель — PX-S1000BK, PX-S1000WE
Клавиатура — фортепианная, 88 клавиш; «Дуэт»: регулируемый диапазон тембров (от –2 до +2 октав); транспонирование –12—0—+12 полутонов; октавный сдвиг –2—0—+2 октавы
Звуковой процессор: тембров — 18 (17 для всей клавиатуры + 1 басовый для нижнего регистра); наложение тембров (кроме басового); тембральное разделение (басовый тембр только в нижнем регистре); полифония (максимально) — 192 ноты; динамическая чувствительность (5 уровней, откл.); настройка: 415,5 Гц — 440,0 Гц — 465,9 Гц (с точностью до 0,1 Гц); темперация: равномерная и 16 других видов
Имитатор акустики инструмента: реакция молоточков, реакция на отпускание клавиши, резонанс струн, демпферный резонанс, демпферные призвуки, шум при нажатии на клавишу, шум при отпускании клавиши
Режим «Звук»: имитатор акустики зала (4 типа), объемный звук (2 типа)
Другие эффекты: хорус (4 типа), ЦОС-эффекты, яркость (–3—0—3)
Демонстрационных композиций — 1
Фонотека: встроенных — 60, пользовательских — 10 (примерно до 90 кбайт на композицию, примерно 900 кбайт для 10 композиций)*; громкость композиций регулируется (регулирование распространяется и на воспроизведение композиций из устройства MIDI-записи); вкл. и откл. партий: Л, П
* Учитывая, что 1 кбайт = 1024 байт, 1 Мбайт = 1024^2 байт.
Устройство MIDI-записи: функции: запись в реальном времени, воспроизведение; композиций — 1; дорожек — 2; емкость — в общей сложности ок. 10 тыс. нот; защита записанных данных с помощью встроенной флэш-памяти; громкость устройства MIDI-записи регулируется (регулирование распространяется и на воспроизведение композиции из фонотеки)
Метроном: звонок на доле: откл., 1—9; диапазон темпа: 20—255; громкость метронома регулируется
Педали: функции, присваиваемые прилагаемой педали SP-3: демпферная (откл., вкл.), «состенуто» (откл., вкл.), модератор (откл., вкл.), метроном (включение, остановка), задание темпа; отдельно приобретаемый педальный блок SP-34: демпферная (откл., полунажатие, вкл.), «состенуто» (откл., вкл.), модератор (откл., вкл.)
Другие функции: автовозобновление; блокировка органов управления; уведомительные сигналы (наборы 1, 2, 3 с возможностью выбора; громкость регулируется)
Связь «Bluetooth»: редакция «Bluetooth» 5.0, применимый профиль A2DP; применимые кодеки: SBC; беспроводной выходной сигнал «Bluetooth» класса 2, полоса частот передачи 2402—2480 МГц; максимальная мощность беспроводного сигнала 4 дБм
MIDI — 16-канальный мультитембральный прием
Входы, выходы: гнёзда «PHONES» — стереоминигнёзда (3,5 мм), 2 шт.; гнездо питания 12 В пост. тока; гнездо «AUDIO IN» — стереоминигнездо (3,5 мм) (входной импеданс 10 кОм, входное напряжение 200 мВ); гнёзда «LINE OUT R, L/MONO»: 2 стандартных (6,3 мм) (выходной импеданс 2,3 кОм, выходное напряжение макс. 1,3 В (среднеквадр.); порт USB типа B; гнездо «DAMPER PEDAL» стандартное (6,3 мм); гнездо «PEDAL UNIT» фирменное
Акустические характеристики: мощность усилителя 8 Вт + 8 Вт; динамики: 2 шт. (16 × 8 см, овальные)
Источник питания — двойная система питания; батареи: щелочные, 6 шт. типоразмера AA; срок службы батарей ок. 4 часов непрерывной работы на щелочных батареях; адаптер переменного тока AD-A12150LW; автовыключение примерно через 4 часа при питании через адаптер переменного тока и через 6 минут при питании от батарей после последнего действия, с возможностью отключения.
Потребляемая мощность — 12 В ⎓ 10 Вт
Габариты: 132,2 (ш) × 23,2 (г) × 10,2 (в) см
Масса — ок. 11,2 кг (без батарей)

- Технические характеристики и дизайн могут быть изменены без предупреждения.

Список композиций в фонотеке

№	*1	Название
1	C1	Nocturne Op.9-2
2	C♯1	Fantaisie-Impromptu Op.66
3	D1	Étude Op.10-3 “Chanson de l’adieu”
4	E♭1	Étude Op.10-5 “Black Keys”
5	E1	Étude Op.10-12 “Revolutionary”
6	F1	Étude Op.25-9 “Butterflies”
7	F♯1	Prélude Op.28-7
8	G1	Valse Op.64-1 “Petit Chien”
9	A♭1	Valse Op.64-2
10	A1	Moments Musicaux 3
11	B♭1	Impromptu Op.90-2
12	B1	Marche Militaire 1 (Duet)
13	C2	Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]
14	C♯2	Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]
15	D2	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
16	E♭2	Träumerei [Kinderszenen]
17	E2	Tambourin
18	F2	Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]
19	F♯2	Inventio 1 BWV 772
20	G2	Inventio 8 BWV 779
21	A♭2	Inventio 13 BWV 784
22	A2	Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]
23	B♭2	Le Coucou
24	B2	Gavotte
25	C3	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
26	C♯3	Sonatine Op.20-1 1st Mov.
27	D3	Sonate K.545 1st Mov.
28	E♭3	Sonate K.331 3rd Mov. “Turkish March”
29	E3	Rondo K.485
30	F3	Für Elise
31	F♯3	Marcia alla Turca
32	G3	Sonate Op.13 “Pathétique” 1st Mov.
33	A♭3	Sonate Op.13 “Pathétique” 2nd Mov.
34	A3	Sonate Op.13 “Pathétique” 3rd Mov.
35	B♭3	Sonate Op.27-2 “Moonlight” 1st Mov.
36	B3	Rhapsodie 2
37	C4	Waltz Op.39-15 (Duet)
38	C♯4	Liebesträume 3
39	D4	Blumenlied
40	E♭4	La Prière d’une Vierge
41	E4	Csikos Post
42	F4	Humoresque Op.101-7
43	F♯4	Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]
44	G4	Sicilienne Op.78
45	A♭4	Berceuse [Dolly] (Duet)
46	A4	Arabesque 1
47	B♭4	La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]
48	B4	Passepied [Suite bergamasque]
49	C5	Gymnopédie 1
50	C♯5	Je Te Veux
51	D5	Salut d’Amour
52	E♭5	The Entertainer
53	E5	Maple Leaf Rag
54	F5	L’arabesque [25 Etüden Op.100]
55	F♯5	La Styrienne [25 Etüden Op.100]
56	G5	Ave Maria [25 Etüden Op.100]
57	A♭5	Le retour [25 Etüden Op.100]
58	A5	La chevaleresque [25 Etüden Op.100]
59	B♭5	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
60	B5	No.26 [Études de Mécanisme Op.849]

*1. Название клавиши клавиатуры

Правила безопасности

Обязательно прочитайте и соблюдайте следующие правила безопасности.

Размещение изделия

Не рекомендуется помещать изделие в нижеуказанных местах:
- в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей и высокой влажности;
- в местах, подверженных воздействию очень высоких и очень низких температур;
- вблизи радиоприемника, телевизора, видеомагнитофона, тюнера.
  Перечисленные устройства не вызывают нарушений в работе изделия, но само изделие способно вызывать искажение аудиовидеосигналов рядом с ним.

Уход за изделием

- Не протирать изделие бензином, спиртом, разбавителями и им подобными химическими средствами.
- Протирать изделие и его клавиатуру мягкой тканью, смоченной в слабом водном растворе умеренного нейтрального моющего средства. Перед протиранием избыток влаги в ткани отжимать.

Принадлежности из комплекта изделия и продаваемые отдельно

Пользоваться только принадлежностями, предписанными для использования с данным изделием. Пользование непредписанными принадлежностями создает риск возгорания, поражения электрическим током, травмы.

Линии спая

На наружной поверхности изделия могут быть заметны линии. Это линии спая, образующиеся в процессе формования пластмассы. Трещинами и царапинами они не являются.

Музыкальный этикет

При эксплуатации изделия всегда помните об окружающих. Особенно внимательными будьте при игре ночью и устанавливайте такую громкость, чтобы никого не беспокоить. Ночью можно также закрывать окно и надевать наушники.

Правила обращения с адаптером переменного тока

- Не вставлять в вывод «DC12V» изделия металлические предметы, карандаши, любые иные предметы. Это может привести к несчастному случаю.
- Не подключать к сети через сетевой шнур из комплекта изделия другие устройства.
- Сетевая розетка должна быть легкодоступна, чтобы при возникновении неисправности и при любой иной необходимости адаптер можно было вынуть из розетки.
- Адаптер рассчитан на эксплуатацию только в помещении. Не пользоваться адаптером там, где на него могут попасть брызги или воздействовать влага. Не ставить на адаптер ваз и иных сосудов с жидкостью.
- Не накрывать адаптер газетой, скатертью, занавеской, любыми иными подобными предметами.
- Если планируется долго не включать цифровое пианино, отсоединить адаптер от розетки.
- Ремонту адаптер не подлежит. Если адаптер работает со сбоями или поврежден, требуется приобрести новый.
- Рабочие условия адаптера переменного тока:
  температура — 0—40°C;
  влажность (относительная) — 10—90 %.
- Выходная полярность ⊖–◐–⊕.

Внимание!

Прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия, ознакомьтесь со следующей важной информацией.

- Прежде чем приступать к эксплуатации адаптера переменного тока AD-A12150LW для подачи питания на инструмент, проверить адаптер на предмет повреждений. Сетевой шнур тщательно проверить на предмет разрывов, порезов, оголения провода, других серьезных повреждений. Если адаптер серьезно поврежден, не давать его детям.
- Изделие не предназначено для детей в возрасте до 3 лет.
- Применять только адаптер «CASIO» AD-A12150LW.
- Адаптер переменного тока — не игрушка.
- Перед протиранием изделия отсоединять от него адаптер переменного тока.

Местонахождение маркировки
Маркировка находится на нижней стороне изделия или в батарейном отсеке на нижней стороне изделия, а также на упаковке.

Расшифровка знаков серийного номера
(1) Восьмой знак серийного номера соответствует последней цифре года производства.
Например: «1» означает 2011 год; «2» — 2012 год.
(2) Девятый знак серийного номера соответствует порядковому номеру месяца производства.
Янв. — 1; фев. — 2; мар. — 3; апр. — 4; май — 5; июн. — 6; июл. — 7; авг. — 8; сен. — 9; окт. — J; ноя. — K; дек. — L.

Декларация о соответствии согласно Директиве ЕС

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union:
Casio Europe GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany
www.casio-europe.com

Упоминаемые в данной инструкции названия компаний и наименования изделий могут являться зарегистрированными торговыми знаками других компаний.

Данный знак утилизации означает, что упаковка соответствует природоохранному законодательству Германии.

■ Об адаптере переменного тока из комплекта цифрового пианино

Во избежание повреждения адаптера переменного тока и сетевого шнура соблюдать следующие важные меры предосторожности.

- Не тянуть за шнур с чрезмерной силой.
- Не тянуть за шнур несколько раз подряд.
- Не допускать закручивания шнура у штепселя и у штекера.
- Перед переноской цифрового пианино обязательно отсоединять адаптер от розетки.
- Сетевой шнур сматывать и связывать, не наматывая на адаптер переменного тока.

- Воспроизведение содержания данной инструкции, как частично, так и полностью, запрещается. Любое использование содержания данной инструкции, помимо личного пользования, без согласия «CASIO» запрещено законами об издательском праве.
- КОМПАНИЯ «CASIO» НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, УБЫТКИ В СВЯЗИ С УПУЩЕННОЙ ВЫГОДОЙ, ПЕРЕРЫВОМ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРЕЙ ИНФОРМАЦИИ), ВОЗНИКАЮЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ИЛИ ИЗДЕЛИЕМ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ «CASIO» БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.
- Содержание данной инструкции может быть изменено без предупреждения.

В нижней части изделия имеется паспортная табличка.

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA1812-B Printed in China

© 2019 CASIO COMPUTER CO., LTD.